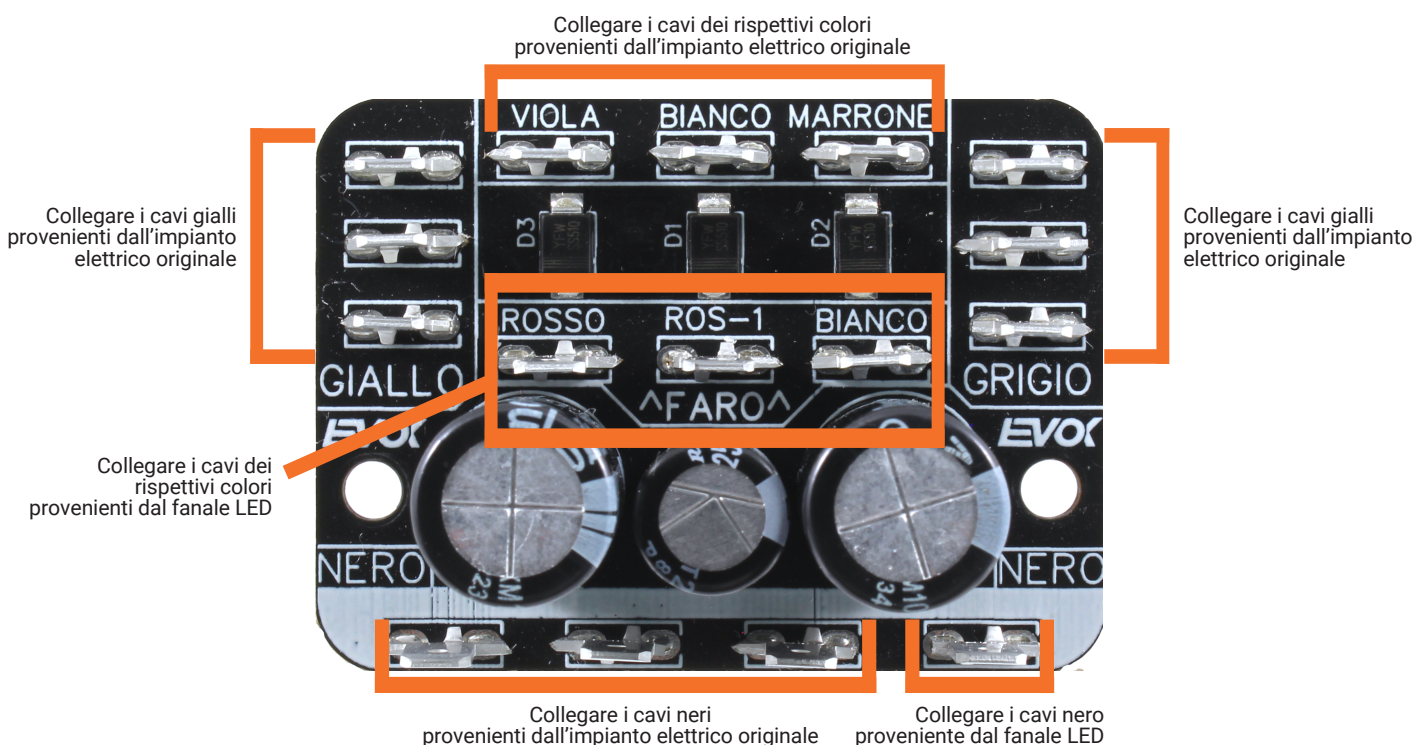


GRUPPO OTTICO ANTERIORE FULL LED

Gentile utente, grazie per aver scelto un prodotto EVOK!

Per un corretto collegamento del vostro nuovo gruppo ottico Full Led EVOK, consigliamo di leggere attentamente il presente foglio illustrativo.

Il gruppo ottico FULL LED per Vespa PX viene fornito con uno speciale di convertitore di tensione, che rende il montaggio semplice e Plug & Play. Non sarà necessario quindi mantenere il porta lampada originale, tutti i collegamenti saranno trasferiti sul nuovo convertitore di tensione EVOK.



Procedere al collegamento del gruppo ottico rispettando le seguenti indicazioni:

- Scollegare dal porta lampada originale tutta la cavetteria proveniente dall'impianto elettrico e successivamente rimuoverlo.
- Rimuovere dal fanale originale le 2 alette di fissaggio laterali, e riposizionarle sul nuovo gruppo ottico EVOK tramite le apposite viti in dotazione.
- Posizionare il nuovo gruppo ottico EVOK nella sede del fanale.
- Nella morsettiera inferiore del convertitore (NERO), partendo da sinistra, collegare i cavi NERI provenienti dall'impianto elettrico originale; il cavo NERO del fanale LED andrà collegato sul primo pin a destra della stessa morsettiera (VEDI FOTO).
- Nella morsettiera GRIGIO, collegare i cavi GRIGI provenienti dall'impianto elettrico originale
- Nella morsettiera GIALLO, collegare i cavi GIALLI provenienti dall'impianto elettrico originale
- Nella morsettiera superiore, collegare i cavi VIOLA, BIANCO e MARRONE provenienti dell'impianto elettrico originale rispettando i colori indicati sul convertitore di tensione (VEDI FOTO)
- Nella morsettiera centrale denominata ^FARO^, collegare i cavi provenienti dal gruppo ottico EVOK rispettando i colori indicati.

CARATTERISTICHE TECNICHE

ITA



- 12V - 25W – 2.4 A.
- FINO A 7000 LM DI POTENZA
- LED 6000K - LUCE BIANCA FREDDA.
- DIAMETRO GRUPPO OTTICO 148 mm.

GARANZIA: La garanzia si limita alla sostituzione delle parti riconosciute difettose da RMS S.p.a. Per nessun motivo si deve montare un prodotto EVOK su veicoli ove non è indicata l'applicazione.

La garanzia non viene riconosciuta nei seguenti casi:

- Modifica o manomissione del prodotto EVOK.
- Montaggio o utilizzo non corretto.
- Sostituzione di alcune parti del kit con altre non EVOK.
- Utilizzo sconsigliato del prodotto.

RMS S.p.A. in qualità di proprietaria del marchio EVOK, si riserva il diritto di apportare, per aggiornamenti o migliorie, modifiche di qualsivoglia natura anche senza preavviso.

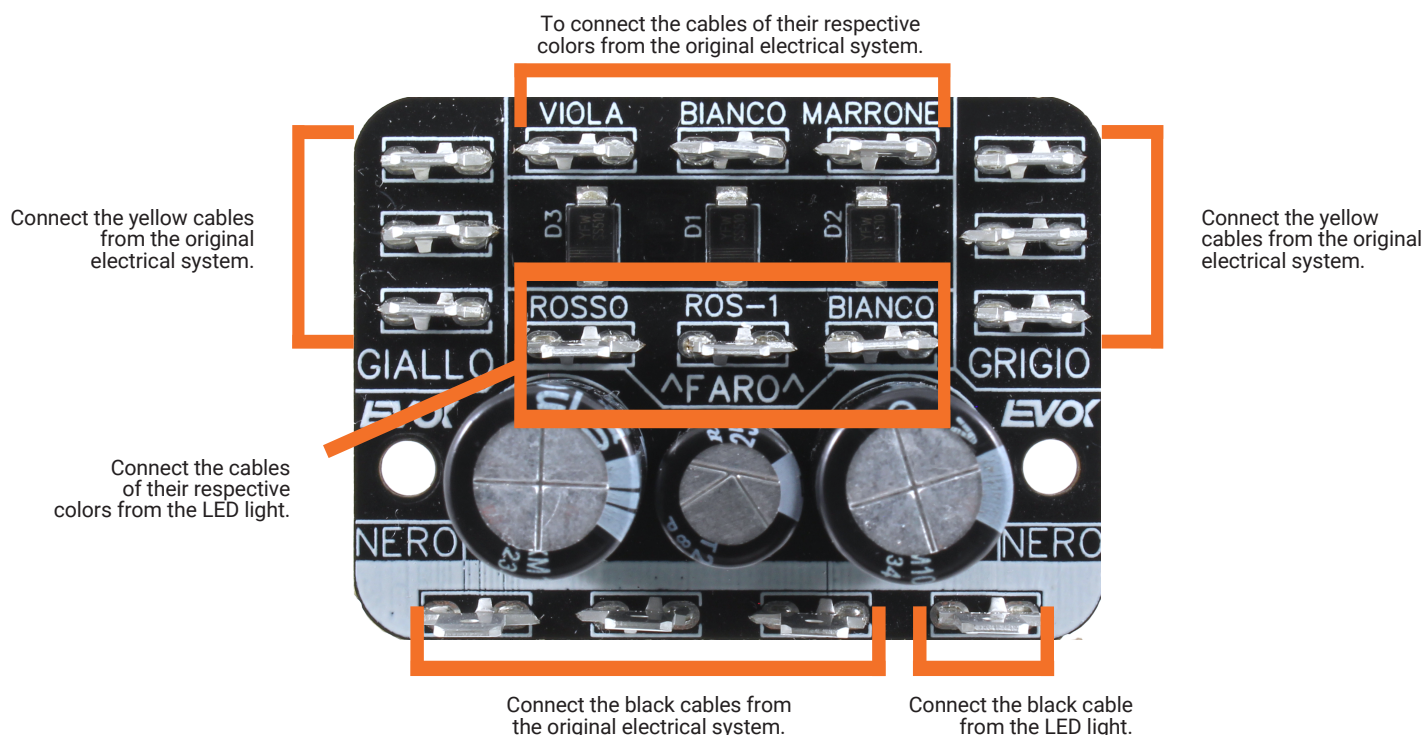


FULL LED HEADLIGHT UNIT

Dear user, thank you for choosing an EVOK product!

For a correct connection of your new EVOK Full Led Headlight unit, we recommend you to read this leaflet carefully.

The FULL LED headlight for Vespa PX is supplied with a special voltage converter, which makes assembly simple and Plug & Play. It will therefore not be necessary to keep the original lamp holder, all the connections will be transferred to the new EVOK voltage converter.



Start with the connection of the headlight and the electrical system to the voltage converter, respecting the following instructions:

- Disconnect all the cables coming from the electrical system from the original lamp holder and then remove it.
- Remove the 2 side fixing tabs from the original light, and reposition them on the new EVOK light unit using the supplied screws.
- Place the new EVOK optical unit in the light housing.
- In the lower terminal block of the converter (NERO), starting from the left, connect the BLACK cables coming from the original electrical system; the BLACK cable of the LED light will be connected to the first pin on the right of the same terminal block. (SEE PHOTO)
- Connect the GRAY cables from the original electrical system to the GRIGIO terminal board.
- Connect the YELLOW cables from the original electrical system to the GIALLO terminal board.
- Connect the PURPLE (VIOLA), WHITE (BIANCO) and BROWN (MARRONE) cables from the original electrical system to the upper terminal block, respecting the colors indicated on the voltage converter. (SEE PHOTO)
- In the central terminal board called ^FARO^, connect the cables coming from the EVOK optical unit respecting the colors indicated (Red = ROSSO - White = BIANCO).

TECHNICAL FEATURES



- 12V - 25W – 2.4 A.
- UP TO 7000 LM POWER.
- LED 6000K - COLD WHITE LIGHT.
- HEADLIGHT DIAMETER 148 mm.

WARRANTY: The warranty is limited to the replacement of the defective parts approved from RMS S.p.a For any reason, an EVOk product could not be fitted on a vehicle where there's no application. Warranty is not valid in the following circumstances:

- Any type of modification of the EVOk product.
- Incorrect mounting or use.
- Changing of any part of the kit with other competitors part.
- Improper use of the product.

RMS S.p.A., owner of EVOK brand, reserves the right to make changes and improvements to the product, even without prior notice.



PHARE FULL LED

Dear user, thank you for choosing an EVOK product!

Pour une connexion correcte de votre nouveau Phare FULL LED EVOK, nous vous conseillons de lire attentivement cette notice. Le phare FULL LED EVOK pour Vespa PX est fournie avec un convertisseur de tension spécial, ce qui rend le montage simple et Plug & Play.

Il ne sera donc pas nécessaire de conserver le porte-lampe d'origine, toutes les connexions seront transférées sur le nouveau convertisseur de tension EVOK.

Raccorder les câbles de leurs couleurs respectives provenant du système électrique d'origine.



Raccorder les câbles jaunes provenant du système électrique d'origine:

- Débranchez tous les câbles provenant du système électrique du porte-ampoule d'origine puis retirez-le.
- Retirer les 2 pattes de fixation latérales du feu d'origine, et les repositionner sur le nouveau bloc feu EVOK à l'aide des vis fournies.
- Positionner le nouveau phare EVOK dans le boîtier de la lampe.
- Dans le bornier inférieur du convertisseur (NERO), en partant de la gauche, brancher les câbles NOIR provenant de l'installation électrique d'origine ; le câble NOIR de la lumière LED sera connecté à la première broche à droite du même bornier (VOIR PHOTO)
- Connecter les câbles GRIS du système électrique d'origine au bornier GRIGIO
- Connecter les câbles JAUNE du système électrique d'origine au bornier GIALLO
- Connecter les câbles VIOLET (VIOLA), BLANC (BIANCO) et MARRON (MARRONE) du système électrique d'origine au bornier supérieur en respectant les couleurs indiquées sur le convertisseur de tension (VOIR PHOTO)
- Dans le bornier central appelé ^FARO^, brancher les câbles provenant du bloc optique EVOK en respectant les couleurs indiquées (Rouge = ROSSO - Blanche = BIANCO).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FRA



- 12V - 25W – 2.4 A.
- PUISSANCE JUSQU'À 7000 LM.
- LED 6000K - LUMIÈRE BLANCHE FROIDE.
- DIAMÈTRE PHARE 14 mm.

GARANTIE: La garantie est limitée au remplacement des pièces reconnues défectueuses par RMS S.p.A. En aucun cas un produit EVOK ne doit être monté sur des véhicules où l'application n'est pas indiquée. **La garantie n'est pas reconnue dans les cas suivants:**

- Tout type de modification du produit EVOK.
- Montage ou utilisation incorrect.
- Remplacement de certaines pièces du kit par des pièces non EVOK.
- Utilisation négligente du produit.

RMS S.p.A., propriétaire de la marque EVOK, se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations au produit, même sans préavis.



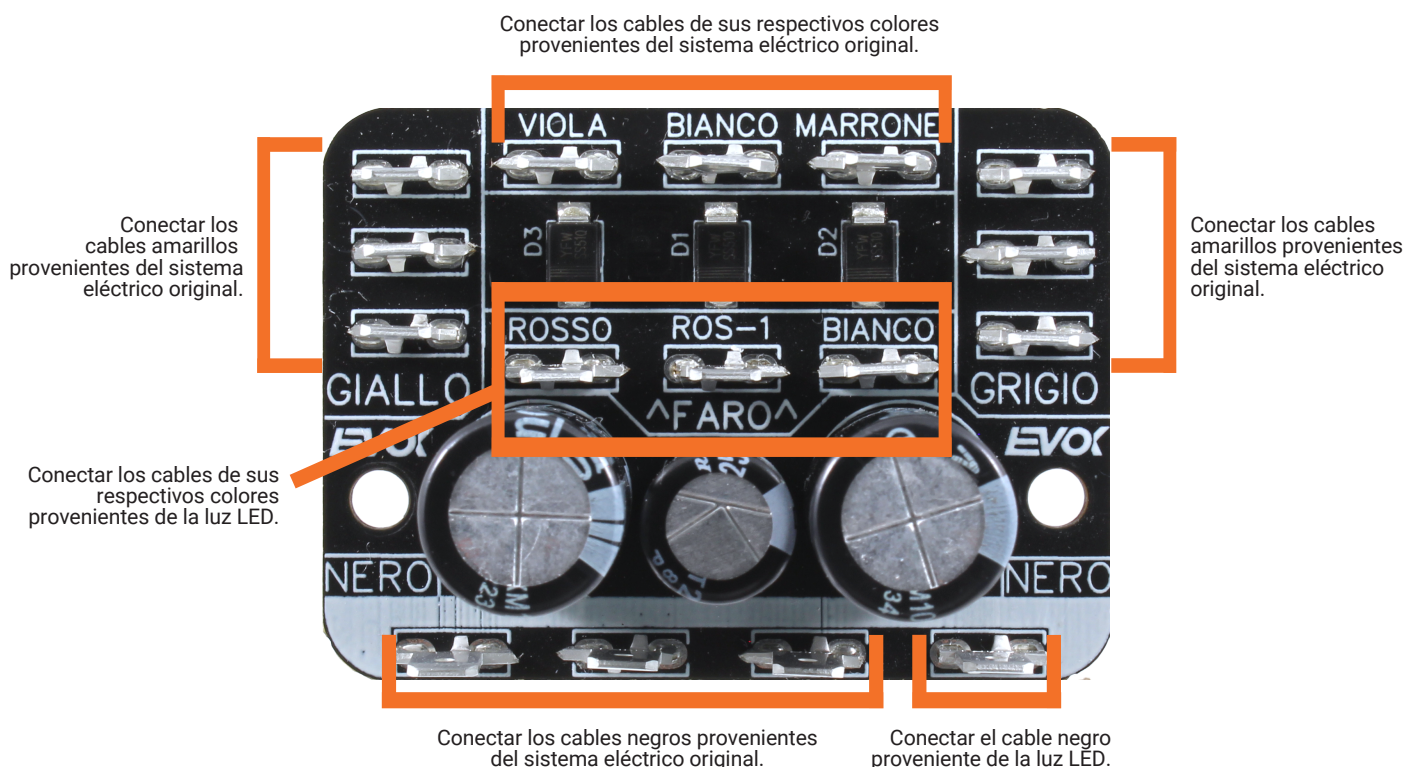
GRUPO ÓPTICO DELANTERO FULL LED

Estimado usuario, ¡gracias por elegir un producto EVOK!

Estimado usuario, ¡gracias por elegir un producto EVOK!

Para una correcta conexión de su nuevo grupo óptico EVOK Full Led, le recomendamos que lea atentamente este folleto.

El piloto FULL LED para Vespa PX se suministra con un convertidor de voltaje especial, para hacer que el montaje sea simple y Plug & Play. Por lo tanto, no será necesario conservar el portalámparas original, todas las conexiones se trasladarán al nuevo convertidor de tensión EVOK.



Proceder a conectar el grupo óptico y el sistema eléctrico al convertidor de tensión, respetando las siguientes instrucciones:

- Desconecte todos los cables provenientes del sistema eléctrico del portalámparas original y luego retírelo
- Quitar las 2 lengüetas de fijación laterales de la luz original y volver a colocarlas en la nueva unidad de luz EVOK utilizando los tornillos especiales suministrados
- Colocar la nueva unidad óptica EVOK en la carcasa de la luz
- En el bloque de terminales inferior del convertidor (NERO), comenzando desde la izquierda, conecte los cables NEGROS provenientes del sistema eléctrico original; el cable NEGRO de la luz LED se conectará al primer pin a la derecha del mismo bloque de terminales (VER FOTO)
- Conectar los cables GRIS de la instalación eléctrica de origen a la regleta de bornes GRIGIO
- Conectar los cables AMARILLOS del sistema eléctrico original al bloque de terminales AMARILLO
- Conectar los cables MORADO (VIOLA), BLANCO (BIANCO) y MARRÓN (MARRONE) de la instalación eléctrica original al bloque de terminales superior, respetando los colores indicados en el convertidor de tensión (VER FOTO)
- En la regleta de bornes central denominada ^FARO^, conectar los cables provenientes de la unidad óptica EVOK respetando los colores indicados (Rojo = ROSSO - Blanco = BIANCO)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESP



- 12V - 25W – 2.4 A.
- HASTA 7000 LM DE POTENCIA.
- LED 6000K - LUZ BLANCA FRIA.
- DIÁMETRO GRUPO ÓPTICO 184 mm.

GARANTÍA: La garantía se limita a la sustitución de piezas reconocidas como defectuosas por RMS S.p.a. Por ningún motivo se debe montar un producto EVOK en vehículos donde la aplicación no esté indicada. **No se reconoce la garantía en los siguientes casos:**

- Modificación o manipulación del producto EVOK
- Montaje o uso incorrecto.
- Sustitución de algunas partes del kit por otras que no sean EVOK.
- Uso descuidado del producto.

RMS S.p.A. como titular de la marca EVOK, se reserva el derecho a realizar cambios de cualquier tipo, para actualizaciones o mejoras, incluso sin previo aviso.

